

# ADVANCE

Easy Moving 

10

## MANUALE DI MONTAGGIO USO E MANUTENZIONE

---

Magazzino di stoccaggio combustibili

**TEXSILO 200 - 250 - 300**







## MANUALE ISTRUZIONI

- Tipologia: Magazzino di stoccaggio combustibili
- Modello: TEXSILO 200 - 250 - 300
- Revisione 1.0.3

# MAGAZZINO DI STOCCAGGIO COMBUSTIBILI TEXSILO 200 - 250 - 300

## INDICE

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| <b>1</b>  | <b>PRESENTAZIONE</b>  | <b>4</b>  |
|           | 1.1 Utilizzo del manuale  | 4         |
| <b>2</b>  | <b>AVVERTENZE</b>   | <b>4</b>  |
| <b>3</b>  | <b>DOVERI DELL'INSTALLATORE</b>   | <b>5</b>  |
| <b>4</b>  | <b>CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE</b>  | <b>5</b>  |
| <b>5</b>  | <b>TABELLA PESI E MISURE</b>  | <b>5</b>  |
| <b>6</b>  | <b>VERIFICA CONTENUTO DELLA CONFEZIONE</b>                                    | <b>6</b>  |
| <b>7</b>  | <b>ATTREZZATURA NECESSARIA AL MONTAGGIO</b>                                   | <b>6</b>  |
| <b>8</b>  | <b>TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE</b>   | <b>7</b>  |
| <b>9</b>  | <b>USO CONFORME DEL PRODOTTO</b>  | <b>7</b>  |
| <b>10</b> | <b>INSTALLAZIONE</b>  | <b>8</b>  |
|           | 10.1 Luogo di installazione   | 8         |
| <b>11</b> | <b>MONTAGGIO</b>  | <b>8</b>  |
| <b>12</b> | <b>MESSA IN SERVIZIO ED USO</b>   | <b>15</b> |
| <b>13</b> | <b>MANUTENZIONE E FINE VITA</b>   | <b>16</b> |
|           | 13.1 Fine vita  | 16        |
| <b>14</b> | <b>PRESCRIZIONI DI SICUREZZA PER MAGAZZINI DI<br/>STOCCAGGIO COMBUSTIBILE</b> | <b>17</b> |
| <b>15</b> | <b>GARANZIA</b>   | <b>18</b> |
| <b>16</b> | <b>CERTIFICAZIONI</b>   | <b>19</b> |

## 1 PRESENTAZIONE

Gentile Cliente,

desideriamo ringraziarla per aver scelto di acquistare un nostro prodotto, le cui caratteristiche tecniche soddisferanno certamente le Sue esigenze.

I nostri prodotti sono stati progettati e costruiti in base alle attuali norme di legge, procedendo alla scelta dei migliori materiali onde ottenere durata e facilità d'uso del prodotto.

Le chiediamo pertanto di leggere attentamente e per intero il presente manuale e di attenersi scrupolosamente alle istruzioni in esso contenute.

### 1.1 Utilizzo del manuale

Questo manuale è un documento redatto dal costruttore ed è parte integrante del prodotto: esso integra le norme del settore di applicazione e le norme generali riguardanti la sicurezza di persone, cose ed animali. Nel caso in cui il prodotto sia rivenduto, regalato, affittato o ceduto ad altri, esso deve essere sempre accompagnato da questo manuale; si raccomanda quindi di utilizzarlo e custodirlo con cura per tutta la vita operativa del prodotto.

L'obiettivo principale di questo manuale è quello di far conoscere il prodotto ed il suo uso corretto e sicuro.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o copiata senza l'autorizzazione scritta del costruttore.

Il costruttore si riserva la possibilità di apportare migliorie e modifiche a questo manuale ed al prodotto stesso senza aver l'obbligo di darne preventiva comunicazione a terzi.

## 2 AVVERTENZE

- Non utilizzare il prodotto per usi impropri.
- Non lasciare che i bambini si avvicinino al prodotto.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali, oppure da persone senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllate o istruite all'uso del prodotto da persone responsabili della loro sicurezza.
- Utilizzare solo ricambi originali.
- Per poter operare in modo agevole sul magazzino, occorre lasciare tutto intorno e sopra ad esso uno spazio di almeno 50 cm che sia completamente libero da qualsiasi ostacolo.
- Questo magazzino può contenere soltanto pellet di legno e nocciolino di sansa di olive.
- Prima di procedere al primo riempimento del magazzino controllare che sia accuratamente installato in bolla e che siano ben strette tutte le viti di fissaggio.
- Dopo il primo riempimento serrare nuovamente tutte le viti.
- E' vietato aggiungere al magazzino altri carichi o pesi, oltre a quello del combustibile in esso contenuto.
- Non utilizzare mai la struttura del magazzino come elemento portante o di fissaggio per qualsiasi altro supporto o attrezzatura.
- E' indispensabile arieggiare l'ambiente in cui è installato il magazzino durante il carico.

Il Costruttore declina ogni forma di responsabilità o di garanzia se l'acquirente o chi per esso compie modifiche o adeguamenti seppur minimi al prodotto acquistato.

### 3 DOVERI DELL'INSTALLATORE

Per garantire un corretto funzionamento del prodotto, attenersi alle seguenti direttive:

- Eseguire unicamente le attività descritte in queste istruzioni
- Eseguire tutte le attività nel rispetto delle norme e delle disposizioni vigenti
- Spiegare all'utente il funzionamento e utilizzo del prodotto
- Spiegare all'utente come provvedere alla manutenzione del prodotto
- Segnalare all'utente possibili pericoli connessi all'utilizzo del prodotto

### 4 CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

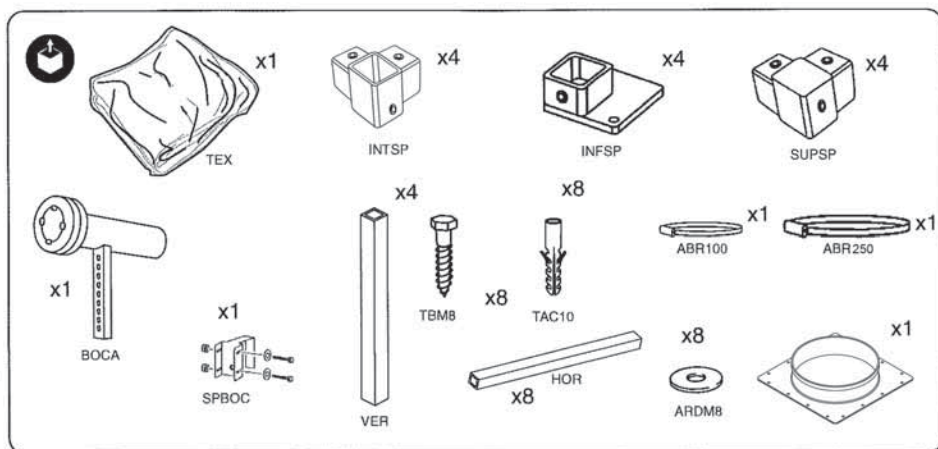
- Struttura in acciaio zincato
- Telo permeabile alla polvere e resistente ai raggi UVA
- Protezione in PVC contro l'impatto del combustibile
- Bocchettone di riempimento storz
- Manica per riempimento manuale
- Manica di ispezione

### 5 TABELLA PESI E MISURE

| Articolo                         |                | AP3450.34.20 | AP3450.55.25 | AP3450.76.30 |     |     |      |
|----------------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|-----|-----|------|
| Modello                          |                | Texsilo 200  | Texsilo 250  | Texsilo 300  |     |     |      |
| Peso                             | Kg             | 210          | 240          | 270          |     |     |      |
| Misura imballo                   | Cm             | 198x42x75    | 230x42x75    | 280x42x75    |     |     |      |
| Misure                           | Cm             | 200x200      | 250x250      | 300x300      |     |     |      |
| Altezze                          | Cm             | 200          | 250          | 200          | 250 |     |      |
| Volume sacco                     | m <sup>3</sup> | 3,8          | 5,2          | 6,1          | 8,5 | 8,0 | 11,7 |
| Portata Massima                  | Ton            | 3,4          |              | 5,5          | 7,6 |     |      |
| Temperatura di esercizio min/max | C°             | -10 ÷ +50    |              |              |     |     |      |
| Grado di umidità min/max         | %              | 30 ÷ 95      |              |              |     |     |      |

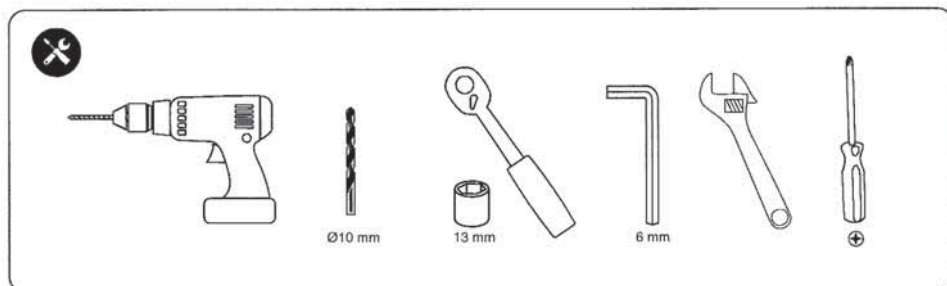
## 6 VERIFICA CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Dopo l'apertura dell'imballo, eseguire l'inventario di quello che avete ricevuto, che dovrà essere composto da:



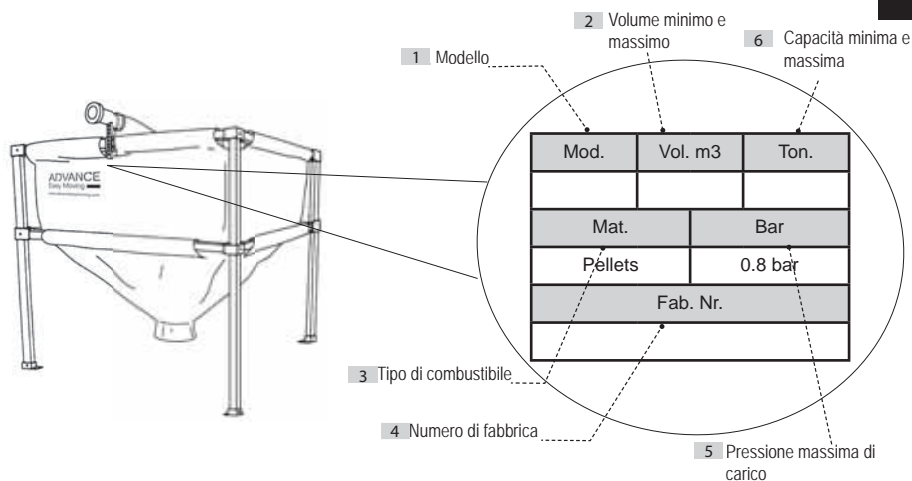
Verificare che il prodotto corrisponda a quanto ordinato e che non presenti danni evidenti causati dal trasporto, in caso contrario avvertire immediatamente il rivenditore.

## 7 ATTREZZATURA NECESSARIA AL MONTAGGIO



## 8 TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE

Non rimuovere la targhetta di identificazione dal prodotto



## 9 USO CONFORME DEL PRODOTTO

I magazzini di stoccaggio per combustibili solidi Teksilo 200 - 250 - 300 sono stati concepiti per essere installati in un sistema di trasporto pneumatico di pellet o di altre biomasse combustibili di granulometria medio-fine.

Questo prodotto è adatto ad immagazzinare combustibile da biomassa come pellet, nocciolino di oliva, mais.

**Non può immagazzinare sostanze che non siano combustibili da biomassa che abbiano dimensioni eccessive o troppo fini, superfici taglienti o abrasive o che siano facilmente compattabili.**

I magazzini sono predisposti per essere riempiti mediante soffiaggio meccanico del combustibile al loro interno, a mezzo autocisterna ed anche manualmente tramite la bocca di carico posta sul lato frontale.

Il prelievo del combustibile può avvenire dalla bocca inferiore, mediante uno dei dispositivi presenti nel nostro catalogo.

## 10 INSTALLAZIONE

È indispensabile lasciare tutto intorno al prodotto, uno spazio libero di adeguate dimensioni per poter accedere in caso di ispezioni, riparazioni e manutenzioni.

Solo il personale tecnico specializzato è autorizzato ad eseguire le operazioni d'installazione, uso e manutenzione del prodotto. Tutte le operazioni vanno eseguite adottando le norme antinfortunistiche, nel rispetto delle avvertenze sulla sicurezza (EN 6024-1).

Nel caso si riscontrassero danni, anomalie o mancanze al prodotto, non procedere all'installazione e rivolgersi al proprio Rivenditore.

### 10.1 Luogo di installazione

Di seguito riportiamo le regole principali da seguire per una corretta installazione:

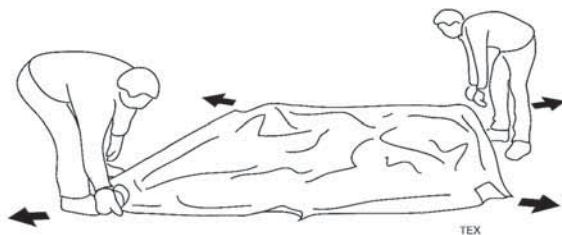
- E' responsabilità dell'installatore verificare sempre l'idoneità e le caratteristiche del luogo di installazione del prodotto
- E' responsabilità dell'installatore rispettare sempre le norme vigenti in materia di prevenzione incendi
- E' responsabilità dell'installatore garantire che il luogo di collocazione ed il posizionamento del magazzino al suo interno, garantiscano il rispetto delle norme vigenti in materia di prevenzione infortuni
- Il magazzino non va esposto agli agenti atmosferici e non deve essere installato in luoghi soggetti a: forte umidità, possibili allagamenti, alte temperature, presenza di gas o polveri corrosivi
- Il locale scelto per la collocazione del magazzino deve essere facilmente raggiungibile dal tubo di carico pneumatico dell'autocisterna di rifornimento (contattare preventivamente il fornitore del combustibile)
- Il pavimento su cui poggia il magazzino deve essere testato per sopportare alla base di ciascuna gamba, un quarto del peso totale del magazzino stesso a pieno carico
- La collocazione del magazzino deve garantire intorno e sopra ad esso uno spazio minimo di 50 cm completamente libero e privo di ostacoli anche provvisori
- Il telo del magazzino non deve mai essere messo in contatto con muri o superfici umide o ruvide.

## 11 MONTAGGIO

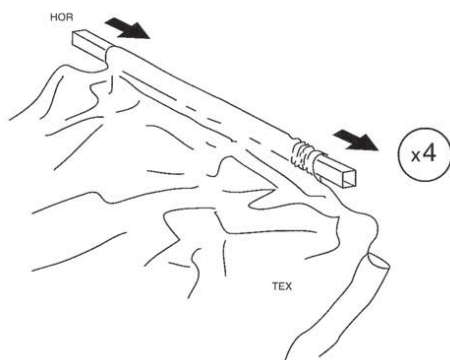
Pulire attentamente il pavimento nell'area di lavoro prima di iniziare le fasi di montaggio del magazzino. Considerare che una volta assemblato totalmente il magazzino, sarà difficile il suo spostamento, si consiglia quindi ove possibile di eseguire le fasi del montaggio in prossimità del luogo dove verrà installato. Accertarsi che il locale dove viene montato ed installato il magazzino abbia il soffitto ad un'altezza tale che permetta un agevole caricamento del combustibile dalla bocca superiore, si consiglia di avere almeno un'altezza minima del locale di 280 cm.



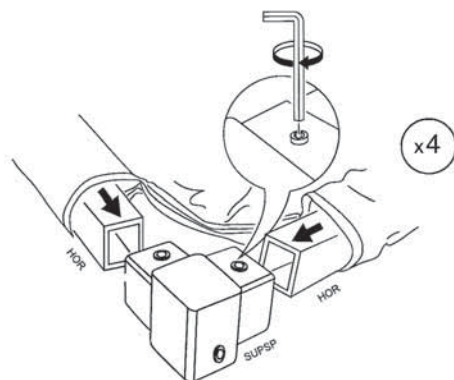
Stendere il telo con la tramoggia di scarico rivolta verso il basso.



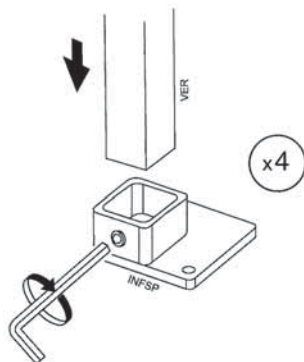
Inserire i tubi orizzontali (HOR) nelle quattro asole superiori del tessuto (TEX).



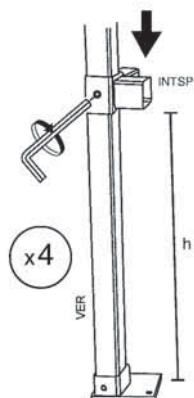
Inserire i tubi orizzontali (HOR) nei raccordi superiori (SUPSP) e stringere le viti.



Fissare le basi (INFSP) ai tubi verticali (VER) e stringere le viti.

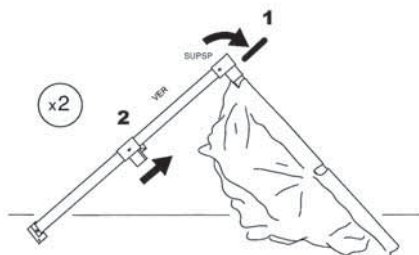


Inserire i raccordi intermedi (INTSP) nei tubi verticali (VER) fissandoli all'altezza specificata dalla tabella e stringere le viti.

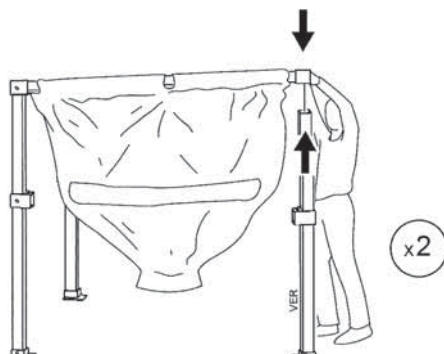


| Modello     | h cm |
|-------------|------|
| Texsilo 200 | 121  |
| Texsilo 250 | 130  |
| Texsilo 300 | 138  |

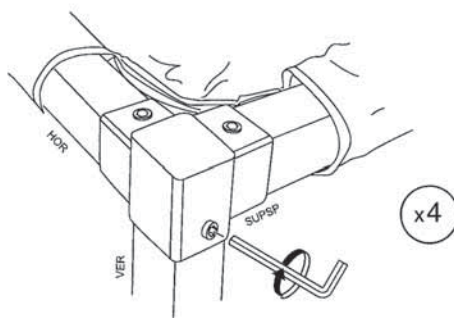
Sollevare il silo da un lato e inserire due tubi verticali (VER) nei raccordi superiori (SUPSP).



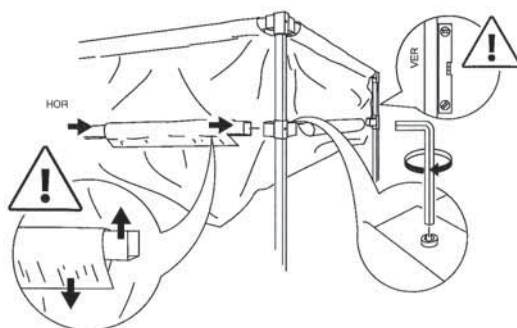
Sollevare il silo dall'altro lato e inserire i due tubi verticali (VER) rimanenti.



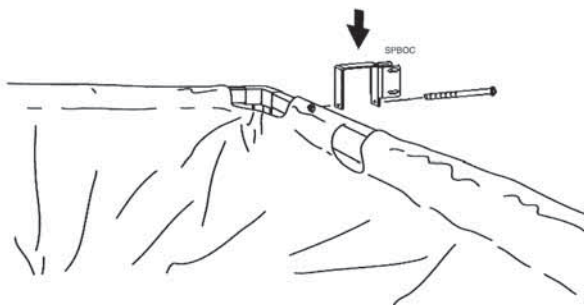
Fissare i raccordi superiori (SUPSP) ai tubi verticali (VER) e stringere le viti.



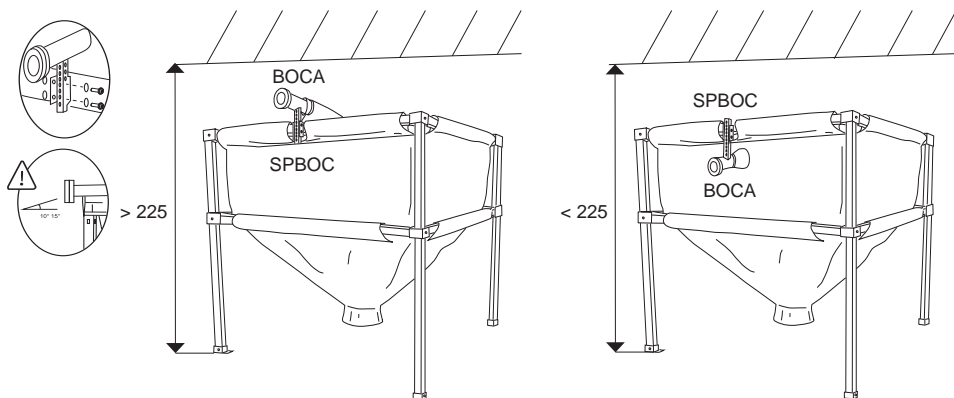
Introdurre i tubi intermedi (HOR) nei raccordi intermedi (INTSP) e stringere le viti. Assicurarsi che tutte le asole di tenuta siano ugualmente tese verso l'alto.



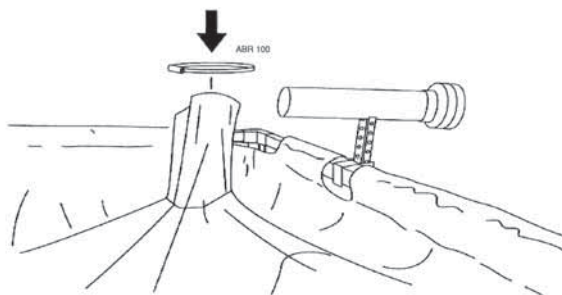
Posizionare la staffa di fissaggio (SPBOC) al centro del tubo superiore, in corrispondenza dell'asola sul telo e fissarla con la relativa vite.



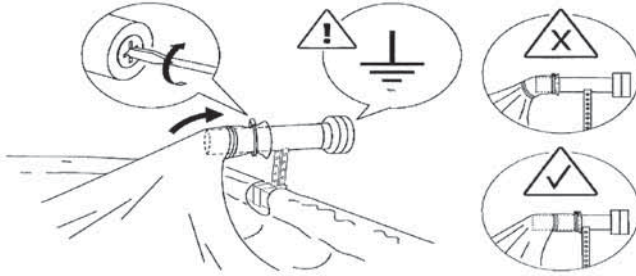
Fissare la bocca di riempimento (BOCA) con l'attacco storz inclinato di circa 10/15° verso il basso. Se non c'è spazio sopra il silo, ruotare di 180° la staffa di fissaggio, (SPBOC) ed installare la bocca di riempimento utilizzando il manicotto inferiore. In questo caso la capacità del silo verrà leggermente ridotta (vedi specifiche del modello).



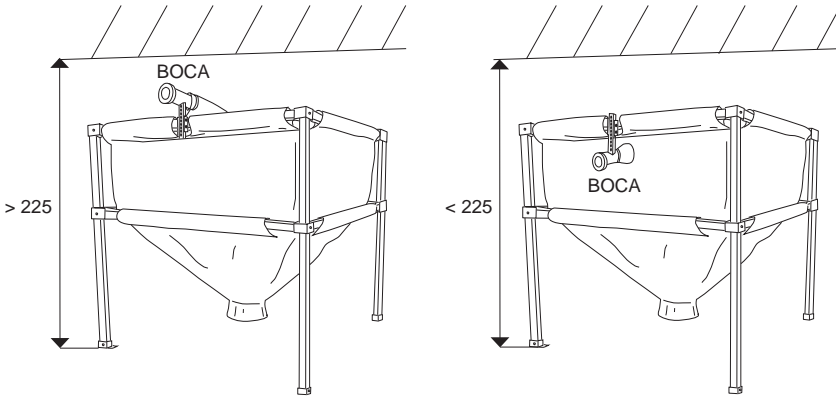
Inserire la fascetta piccola (ABR100) nel manicotto superiore di riempimento del silo.



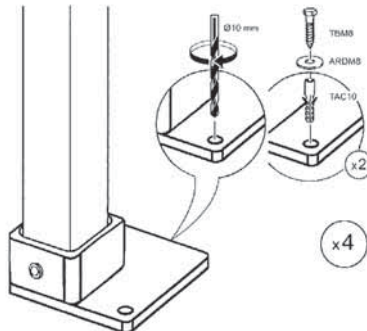
Inserire la bocca di riempimento fino a che superi la cucitura del manicotto di tela e quindi stringere la fascetta. Si raccomanda di eseguire una adeguata messa a terra alla bocca di riempimento.



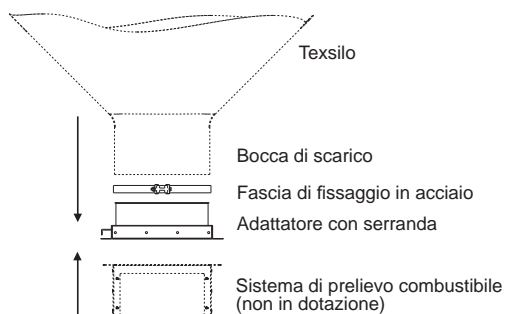
La capacità massima del silo si raggiunge solo se l'altezza disponibile del locale è di almeno 225 cm, e la bocca di riempimento è installata nel manicotto superiore. La bocca di riempimento da 4" con attacco storz ha due posizioni disponibili, una in basso per quando il silo viene installato in locali di altezza inferiore ai 225 cm e una in alto per locali di altezza superiore.



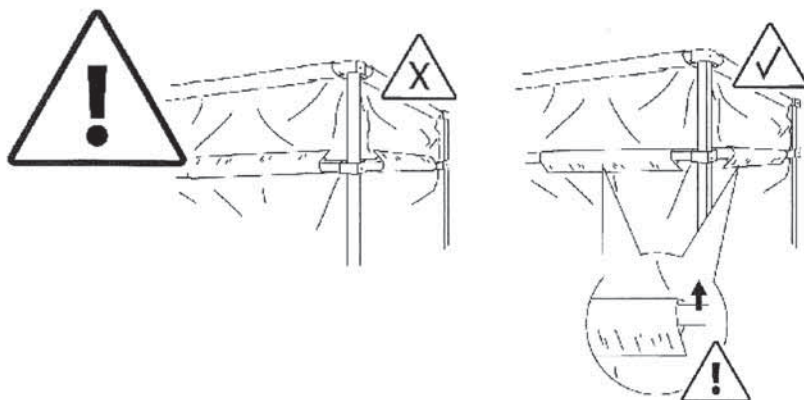
Una volta decisa la posizione definitiva del silo, accertarsi che lo stesso sia posizionato in bolla e quindi fissare con i tasselli e le viti in dotazione le basi (INFSP) al pavimento.



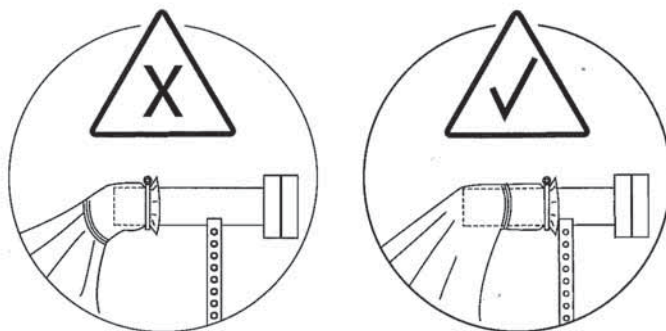
Inserire la fascetta grande (ABR250) sulla bocca di scarico sul fondo del silo. Prima di installare una cassetta di estrazione del combustibile, inserire nel manicotto di estrazione l'adattatore con serranda. Stringere quindi la fascetta fino a bloccaggio avvenuto.



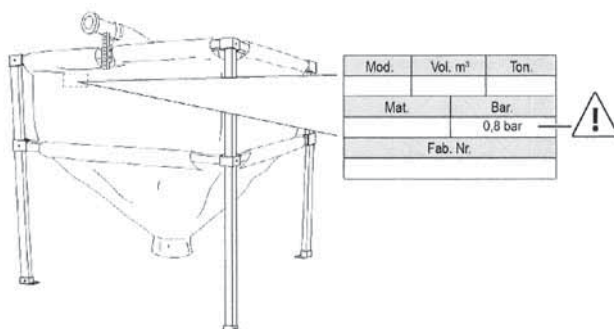
Prima del riempimento accertarsi che tutte le asole inferiori del telo siano ugualmente ben tese verso l'alto per una corretta distribuzione del carico.



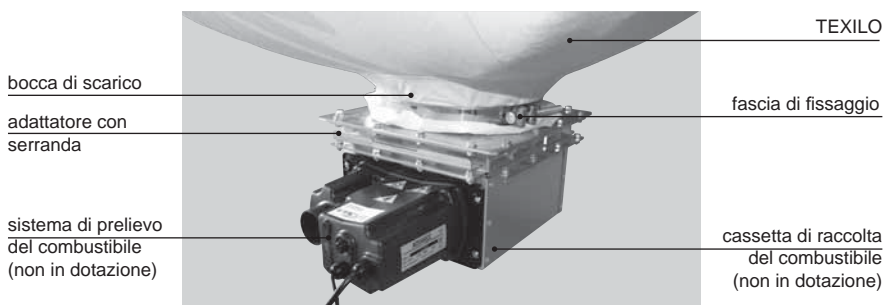
Prima del riempimento a mezzo autobotte, controllare che il tubo della bocca sia inserito fino in fondo, e comunque oltre la cucitura del manicotto in tela.



Attenzione: non superare la pressione massima di riempimento riportata sull'etichetta di identificazione



Proseguire predisponendo sulla manica di svuotamento inferiore gli accessori per il prelievo del combustibile come evidenziato nella figura seguente (esempio).



## 12 MESSA IN SERVIZIO ED USO

Dopo il montaggio ed il collegamento, prima del riempimento del magazzino accertarsi che:

- non vi siano corpi estranei all'interno del sacco
- la struttura metallica sia posizionata in bolla ed adeguatamente collegata ad un cavo di messa a terra
- siano ben serrate tutte le viti ed i dadi che compongono la struttura metallica
- i montanti siano ben fissati al pavimento
- il telo del sacco non presenti tagli, fessurazioni, scuciture o danneggiamenti anche lievi
- la fascia di tenuta della bocca di scarico sia ben serrata.

La serranda installata nella bocca di scarico del combustibile, ha una doppia funzione, oltre ad impedire la fuoruscita del combustibile in caso di manutenzione del sistema di prelievo o delle tubazioni sottostanti, può essere anche aperta e chiusa parzialmente, fungendo così da parzializzatore.

Questa regolazione contribuisce in taluni casi ad ottimizzare la quantità di combustibile pre-

sente nel sistema di prelievo e di conseguenza aiuta a migliorare la fluidificazione del combustibile nelle tubazioni.

La flangia predisposta alla base della serranda si adatta perfettamente all'installazione dei sistemi di prelievo del combustibile presenti nel nostro catalogo.

**La prima volta si consiglia di immettere nel magazzino di stoccaggio solo una piccola quantità di combustibile (200/300 kg.) e collaudarne la stabilità e l'operatività.**

A questo punto e dopo aver letto anche i manuali di tutti i componenti dell'impianto di trasporto del combustibile è possibile iniziare l'uso del magazzino.

## 13 MANUTENZIONE E FINE VITA

**Prima di effettuare qualsiasi intervento sul prodotto è obbligatorio che il locale in cui esso è installato vada areato per almeno 15 minuti.**

**Qualsiasi attività di manutenzione e riparazione va effettuata da personale esperto ed autorizzato dal costruttore.**

In mancanza di un piano manutentivo specifico, è consigliabile un'ispezione completa ad ogni riempimento del magazzino con nuovo combustibile.

I controlli da effettuare sono:

- verificare lo stato di usura del telo
- verificare il corretto fissaggio della bocca di riempimento
- verificare il corretto serraggio della fascia di fissaggio della cassetta di estrazione
- eliminare eventuali depositi di polvere all'interno

Qualora vengano visualizzati tagli, abrasioni o difetti nel telo provvedere alla sostituzione dello stesso.

Si consiglia inoltre una pulizia approfondita del magazzino di stoccaggio del combustibile almeno annualmente onde evitare accumuli di polveri e corpi estranei al suo interno.

**La presenza di animali come ratti, topi, gatti, cani, uccelli, tarme ecc... ed il loro comportamento all'interno del locale dove viene installato il magazzino di stoccaggio, può provocare gravi danni al telo del magazzino.**

**Il magazzino ha una struttura in acciaio resistente agli agenti esterni, ma il telo in materiale plastico può subire gravi danni poco visibili, i quali a lungo termine potrebbero minarne la stabilità con conseguente pericolo per le persone che vi transitano vicino.**

### 13.1 Fine vita

Lo smaltimento dell'imballaggio, degli accessori e dell'apparecchio devono essere eseguiti in base alle normative vigenti localmente garantendo il riciclaggio delle materie prime di cui sono composti.





## 14 PRESCRIZIONI DI SICUREZZA PER MAGAZZINI DI STOCCAGGIO COMBUSTIBILE

Italiano

### REQUISITI DI SICUREZZA per depositi di pellet con capienza fino a 10 t



Mantenere le porte chiuse. L'accesso è consentito solo a personale autorizzato sotto la supervisione di una persona all'esterno.



Vietato fumare e avvicinare fiamme o altre fonti di accensione.



Pericolo di morte per alte concentrazioni di monossido di carbonio (CO) e mancanza di ossigeno.



Nelle 4 settimane successive al conferimento, entrare solo con un rilevatore di CO.



Arieggiare il deposito per almeno 15 minuti prima di entrare e tenere la porta aperta durante la permanenza.



Assicurare un'aerazione adeguata e permanente del deposito attraverso coperchi areati, aperture o ventilatori.



Rischio di ferimento per sistemi in movimento.



Spegnere la caldaia almeno un'ora prima della consegna del pellet.



Effettuare il riempimento sulla base delle prescrizioni del fabbricante della caldaia e del fornitore del pellet.



Proteggere il pellet dall'umidità.



In caso di sospetto incendio mantenere la porta d'ingresso e ogni altra apertura del deposito chiuse e chiamare i VVF.

## 15 GARANZIA

### CONDIZIONI DI GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

Il Costruttore garantisce all'acquirente originale l'assenza di difetti di materiale e lavorazione nel prodotto per il periodo dichiarato a partire dalla data di acquisto. Fatta eccezione per quanto proibito dalla legge in vigore, la presente garanzia non è trasferibile ed è limitata all'acquirente originale. La presente Garanzia attribuisce all'acquirente diritti legali specifici, e l'acquirente può a sua volta vantare i diritti che variano a seconda delle leggi locali.

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni prima di utilizzare il prodotto acquistato.

L'intera responsabilità del Costruttore ed il rimedio esclusivo dell'acquirente per qualsiasi violazione di garanzia saranno a discrezione del Costruttore:

(1) riparazione o sostituzioni del prodotto, oppure (2) rimborso del prezzo pagato, a condizione che il prodotto sia stato restituito al punto d'acquisto, o al luogo eventualmente indicato dal Costruttore accompagnato dalla copia della ricevuta d'acquisto o dalla ricevuta dettagliata e datata. Posso essere applicate spese di spedizione e di movimentazione, fatta eccezione per i casi in cui ciò è proibito dalla legge in vigore.

Per riparare e sostituire il prodotto il Costruttore ha la facoltà, a propria discrezione, di utilizzare parti nuove, rinnovate o usate in buone condizioni di funzionamento. Qualsiasi prodotto di sostituzione sarà garantito per tutto il tempo rimanente del periodo di garanzia originale, oppure per qualsiasi periodo di tempo aggiuntivo che sia conforme alle disposizioni della legge in vigore.

La presente garanzia non copre problemi o danni risultanti da: (1) incidente, abuso, applicazione impropria, riparazione, modifica o disassemblaggio non autorizzati; (2) operazione di manutenzione, utilizzo non conforme alle istruzioni relative al prodotto o collegamento ad una tensione di alimentazione impropria; oppure (3) utilizzo di accessori e ricambi non forniti dal Costruttore o Centro Autorizzato.

Le richieste di intervento in garanzia valide vengono di norma gestite attraverso il punto di acquisto del prodotto. Si prega di accertare questo particolare con il dettagliante presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Le richieste di intervento in garanzia che non possono essere gestite attraverso il punto di acquisto, nonché qualsiasi altra domanda relativa al prodotto, dovranno essere rivolte direttamente al Costruttore. Gli indirizzi e le informazioni di contatto per il servizio assistenza clienti sono rinvenibili sul nostro sito Web.

Fatta eccezione per quanto previsto dalla Legge in vigore, qualsiasi Garanzia implicita o condizione di commerciabilità o di idoneità ad un uso particolare relativa a questo prodotto è limitata alla durata del periodo di Garanzia Limitata specifico per il prodotto acquistato.

Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni alla durata delle garanzie implicite o l'esclusione o la limitazione per danni incidentali o consequenziali e pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile ovunque. La presente Garanzia conferisce diritti legali specifici all'utente che potrà godere di altri diritti che variano da Stato a Stato o in base alla giurisdizione. I consumatori godono dei diritti legali sanciti dalle leggi nazionali in vigore relative alla vendita di prodotti destinati ai consumatori. Tali diritti non sono influenzati dalle garanzie contenute nella presente garanzia.

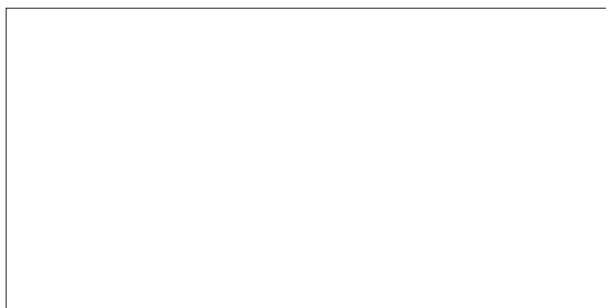
Nessun venditore, agente o dipendente del Costruttore è autorizzato ad apportare modifiche, estensioni o aggiunte alla presente Garanzia.

## 16 CERTIFICAZIONI

### **Dichiarazione di assenza di sostanze nocive**

Il Costruttore dichiara che i propri prodotti ed apparecchiature sono realizzate con materiali che rispettano i limiti stabiliti dalle vigenti norme in materia di salvaguardia della salute e dell'ambiente e non contengono sostanze classificate come SVHC (Substance of Very High Concern) in accordo con il regolamento CE 1907/2006 (REACH, ovvero registrazione, valutazione, autorizzazione delle sostanze chimiche; Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances). Anche se nei cicli di lavorazione delle materie prime e dei nostri prodotti non sono impiegate le suddette sostanze, non può comunque essere esclusa la loro presenza nell'ordine di p.p.m. (parti per milione), a causa di micro-inquinamenti delle materie prime.

Italiano



F0920518.1

**ADVANCE**  
Easy Moving 